Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 22 au 31 décembre 2008

Articles à la une:

- Essor de la littérature française au Vietnam
- Hommage à Louis Braille, créateur du braille

► A la Une :

VN – Littérature : La littérature étrangère traduite en vietnamien connaît depuis quelques temps une expansion remarquable. Grâce aux efforts des maisons d'édition et des traducteurs, les lecteurs vietnamiens ont maintenant accès à a un large choix d'œuvres de qualité. 2008, considérée comme un jalon important de ce secteur, est marquée par une nette amélioration de la qualité des traductions et la découverte de « particularité » par des maisons d'édition. Des auteurs comme Jean-Jacques Rousseau, Diderot… sont publiés. Concernant la littérature française, il y a des nouveaux jeunes traducteurs vietnamien francophones comme Thuan ou bien Cao Viet Dung. Thuan (jeune femme de lettres résidant en France et auteur des livres : Made in Vietnam, Chinatown et Paris 11.8), vient de présenter sa traduction du livre *« la position du tireur couché »*, roman policier de l'auteur français Jean-Patrick Manchette. Cao Viet Dung, jeune traducteur talentueux âgée de 26 ans, vient de rentrer au Vietnam et est diplôme d'un master de littérature de l'Université de Sorbonne. Il a déjà traduit 10 livres. (*Courrier du Vietnam, 21/12/08p-8)*

VN- Hommage : Le Vietnam rend hommage à Louis Braille, créateur du braille. Louis Braille est l'inventeur du système d'écriture Braille pour personnes atteintes de cécité ou malvoyantes. À l'âge de treize ans, il inventa un système de points en relief basé sur six points. Braille a ensuite amélioré son système pour inclure la notation mathématiques et le solfège. L'Association des malvoyants du Vietnam a célébré lundi 29 décembre dernier à Hanoi le 200ème anniversaire de la naissance de Louis Braille (4 janvier 1809), le Français qui inventa à 16 ans ce système d'écriture en points saillants pour les aveugles. Depuis les années 1970, elle a collaboré avec les services compétents pour rédiger des manuels et documents d'enseignement du braille, organiser des centaines de formations d'initiation à cette écriture et de réadaptation fonctionnelle en faveur de 22.000 malvoyants, conçu des outils pédagogiques. Ces 4 dernières années, ses membres ont remporté plusieurs prix aux concours d'écriture "Le braille dans ma vie" organisés par l'Association des malvoyants d'Asie-Pacifique.
(http://www.vnagency.com.vn/Vnanetvn/FR/tabid/145/itemid/280152/Default.aspx, 29/12/08)

► Politique :

VN – Religion : Lors d'une cérémonie tenue dimanche à Ho Chi Minh-Ville, l'Eglise adventiste du Vietnam et l'Église presbytérienne du Vietnam ont reçu la décision de reconnaissance par l'Etat en tant qu'organisations religieuses. Selon le chef du Comité des affaires religieuses du gouvernement, Nguyen The Doanh, cette décision de reconnaissance servira de base favorable aux activités du clergé et des fidèles de ces deux églises protestantes. Il s'agit par ailleurs d'un témoignage vivant de la juste politique religieuse de l'Etat du Vietnam, a-t-il affirmé. Nguyen The Doanh a en outre émis le souhait que l'Eglise adventiste du Vietnam et l'Église presbytérienne du Vietnam, avec leur nouveau statut juridique, serviront davantage la nation et contribueront plus activement au processus d'édification national. L'Eglise adventiste s'est implantée au Vietnam en 1929. Elle est présente dans 25 villes et provinces, l'Eglise presbytérienne du Vietnam dans 14. *(Saigon Giai Phong, 22/12/08-p.1)*

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

VN – Nomination : Le Premier Ministre Nguyen Tan Dung a nominé M. Le Luong Minh au poste de Vice-ministre des affaires étrangères, M. Pham Anh Tuan au poste de Directeur adjoint du bureau de Centre des corruptions, M. Tran Duc Luong et M. Nguyen Duc Hanh au poste de Vice inspecteur général du gouvernement. *(Nguoi Lao Dong, 23/*12/08-p.2*)*

VN – Agriculture : Le congrès nationale de l'Association des agriculteurs a débuté le 22 décembre dernier avec la concours de 1.175 membres. Le Secrétaire général du Parti Communiste Vietnamien Nong Duc Manh et le Président Nguyen Minh Triet y ont également participé. *(Thanh Nien, 23/12/08-p.1)*

VN – Assemblée nationale : Le comité permanent de l'Assemblée nationale s'est réunit du 23 au 27 décembre à Hanoi. Au premier jour de la réunion, le comité permanent de la Justice a présenté le projet de la modification de certains articles du code pénal. *(Saigon 12 Gio, 23/12/08-p.2)*

VN – Retraite : Le Premier ministre Nguyen Tan Dung a approuvé la décision concernant la prise de retraite à partir du 1er janvier 2009 pour le Général Nguyen Viet Thanh, directeur adjoint du bureau central de la lutte contre la corruption. *(Tuoi Tre, 26/12/08-p.2)*

► Relations internationales :

VN/Inde – Commerce : La chambre de l'Industrie de l'Inde (INCHAM) a fêté son 10ème anniversaire le 21 décembre. Depuis sa fondation, l'INCHAM a deux bureaux : l'un est situé à Hanoi et l'autre à Ho Chi Minh Ville Celle-ci regroupe 173 membres.*(Saigon Giai Phong, 22/12/08-p.1)*

VN/Myanmar – Représentation diplomatique : Le Consulat Général du Myanmar a été inauguré samedi 20 décembre à Ho Chi Minh ville. Le Vietnam et le Myanmar ont établi les relations diplomatiques bilatérales le 28 mai 1975. « l'ouverture du Consulat Général du Myanmar à Ho Chi Minh Ville contribue au renforcement de la coopération entre les 2 pays », a souligné Aung Thein, ambassadeur du Myanmar au Vietnam. Actuellement, environ une centaine de Birmans habitent et travaillent au Vietnam. *(Courrier du Vietnam, 22/12/08p-2)*

VN/Russie – Relations : Le Président du Comité populaire de Ho Chi Minh Ville, Le Hoang Quan, et le vice-président de la Douma russe, I.I. Melnikov, ont salué vendredi l'épanouissement des liens bilatéraux en 2008, lors de leur rencontre à Ho Chi Minh Ville. En 2008, les relations d'amitié et de coopération entre le Vietnam et la Russie en général et celles entre Ho Chi Minh et les localités russes en particulier se sont élargies et ont été portées à une nouvelle hauteur. Le Hoang Quan a émis le souhait de voir les deux pays resserrer leur coopération sur le plan soci-économique, commercial, culturel, tout en soulignant que Ho Chi Minh Ville ferait tout son possible pour cultiver ces relations d'amitié et de coopération. I.I. Melnikov souhaite que la coopération décentralisée continue de s'élargir, de même que les relations vietnamo-russes.
(Courrier du Vietnam, 22/12/08p-3)

VN/Japon- Parc d'intellectuels : La société par actions de développement des ressources humaines Vietnam Japon (VIJA PowerSource Corp) a mis en chantier hier le bâtiment Park Gate du projet de Parc d'intellectuels Vietnam Japon dans la nouvelle cité urbaine Thu Diem. Park Gate est construit sur une superficie de 4000 mètres carrés (y compris 18 étages et 3 étages souterrains) avec un investissement de 42 millions de dollars. Il serait mis en service en juin 2011 et accueillerait une vingtaines de sociétés de logiciels. Le projet de Parc d'intellectuels Vietnam-Japon, d'un investissement de 610 millions de dollars, concernent divers secteurs d'activité : production et exportation de logiciels, conception de circuits et puces électroniques, formation des ressources humaines, promotion de commerce et d'investissement dans le secteur de hautes technologies, location de logement et de bureaux…En 2007, le projet de travail devrait attirer 4-5 grands groupes étrangers d'informatique et regrouper

environ 35 000 ingénieurs et programmeurs. *(Courrier du Vietnam, 24/12/08p-3 ; (Saigon Giai Phong, 24/12/08-p.2)*

► Relations franco-vietnamiennes :

VN – Aide : Le comité populaire de Da Nang a approuvé le projet d'aide de 77 206 € de l'organisation Enfance Avenir (**www.enfance-avenir.asso.fr**). Ce projet a pour le but de nourrir, d'améliorer les conditions de vie des enfants orphelins et des handicapés. *(Saigon 12 Gio, 23/12/08-p.7)*

► Economie:

HCMV – Textile : Le secteur du textile-habillement surmonte les difficultés, particulièrement celui de Ho Chi Minh Ville subit les conséquence de la crise financière mondiale. Les entreprises de confection de Ho Chi Minh Ville représentent la moitié de la production nationale. Toutefois, leur exportations n'étaient que de 780 millions de dollars en novembre et devraient atteindre 8.37 milliards de dollars pour toute l'année. Un chiffre beaucoup plus inférieur à l'objectif de 9.5 milliards de dollars. Cela résulte en autre de la baisse des commande qui a commencé le mois d'août dernier. Actuellement les Etats-Unis, l'Union Européenne et le Japon sont les trois plus grands marchés du Vietnam en représentant 85% des exportations du pays. A Ho Chi Minh Ville, il y a des entreprises à capital entièrement taiwanais ou sud-coréen qui arrêtent la production car elles ne reçoivent plus de commandes ou subissent le contrecoup des difficultés de leur société mère. D'autres entreprises doivent réduire leur production comme leur masse salariale afin d'atténuer leur difficultés. Selon les experts, en 2009, l'industrie du textile et de l'habillement rencontrera plus de difficultés, la première résidant dans des stocks trop importants, ce qui entraînera une augmentation de l'endettement bancaire des entreprises. Environ 10-15% des deux millions de salariés de ce secteur risqueraient d'être licenciés dont un tiers à Ho Chi Minh Ville. *(Courrier du Vietnam, 21/12/08p-5)*

VN- Transports : La compagnie aérienne Jestar Pacific Airlines (JPA) vient de publier sa nouvelle politique sur le transfert des billets d'avion. Selon laquelle, les clients peuvent vendre les billets en modifiant le nom inscrit sur le billet 24h avant le vol. *(Tuoi Tre, 22/12/08-p.2)*
M. Luu Minh Chung, directeur du bureau de représentation de Vietnam Airlines a annoncé que l'aéroport de Can Tho sera mis en service au 3 janvier 2009. *(Nguoi Lao Dong, 23/12/08-p.4)*

HCMV – Indice des prix à la consommation : A l'approche du Têt, l'indice des prix à la consommation devrait habituellement avoir tendance à augmenter. Pourtant cette année, Ho Chi Minh Ville a vu une baisse de l'indice des prix à la consommation en décembre, soit un mois avant le Têt. Une forte baisse est observée dans les secteurs des télécommunications, des communications, des services de restaurations, des matériaux de construction… Avec un recul de 0.42% en décembre, l'Indice des Prix à la Consommation de Ho Chi Minh Ville poursuit sa baisse entamée en octobre, a annoncé samedi le chef du département des statistiques de Ho Chi Minh Ville, Du Quang Nam. En l'espace d'un an, cet indice a progressé de 18.08%, soit une hausse moyenne de 1.38% par mois, contre 1.15% en 2007. Selon le Comité populaire municipal, si les prix de plusieurs produits, notamment vivres, carburants et matériaux de construction ont diminué, ceux de produits alimentaires et des services de restauration restent élevés. (*Courrier du Vietnam, 22/12/08p-8)*

HCMV – Investissement : Ho Chi Minh Ville du Sud a attiré en vingt ans 61 projets d'investissement étranger dans l'éducation et la formation, d'un fonds réuni de plus de 3,58 milliards de dollars, selon le Service municipal du plan et de l'investissement. Plus de 3,56 milliards de dollars sont répartis dans 49 projets à capital entièrement

étranger, symbole de l'intérêt des investisseurs pour ce secteur depuis la promulgation du Code d'investissement étranger (actuelle Loi sur les investissements étrangers) en décembre 1987. Le plus grand projet, de 3,5 milliards de dollars, est la fondation de l'Eurl de centre urbain universitaire international Berjaya Vietnam, suivi du projet de création de RMIT Vietnam doté d'un capital de 44,1 millions de dollars. (*Vietnam News, 23/12/08-p.3)*

Binh Duong – Investissement : Le président du comité populaire de la province de Binh Duong a remis une licence d'investissement à la société commerciale des urbains Mapletree Vietnam. Cette société investira 400 millions de dollars pour la construction sur une superficie de 75 ha une zone de haute technologie. *(Nguoi Lao Dong, 24/12/08-p.3)*

VN- Offre : Selon la compagnie générale du Pétrole, à partir du janvier 2009, des gaz de l'usine Dinh Co seront mis en aux enchères tous les 6 mois. La S.A du commerce des produits de gaz (PVGAS-T) distribuera des dossiers d'offre à partir de janvier 2009 et les contrats de vente entreront en vigueur à compter d'avril 2009. *(Tuoi Tre, 22/12/08-p.2)*

HCMV – Immobilier : D'après les statistiques des salles de transactions immobilières de Ho Chi Minh Ville, le prix des logements et des terrains continue de baisser de 2% à 5%. Cette tendance se poursuivra jusqu'en fin d'année prochaine selon les experts. Le pouvoir d'achat a baissé de 80-90% par rapport à la fin de l'année 2007 selon Dinh The Hien le directeur de l'Institut de l'Economie de Ho Chi Minh Ville. De plus la relance n'est prévue qu'en 2010. *(Courrier du Vietnam, 23/12/08p-9)*

VN – Croissance économique : A la conférence de presse du gouvernement, le ministre du Plan et de l'Investissement Vo Hong Phuc a informé que la croissance économique et l'indice de l'inflation du Vietnam ont atteint respectivement 6,23% et 19,9% en 2008. *(Nguoi Lao Dong, 25/12/08-p.3)*

VN – IDE : Selon les rapports du Département des investissements étrangers, les investissements étrangers au Vietnam enregistrés cette année s'élèvent à 64 011 milliards de dollars (augmentation de 199,9% en comparaison de l'année dernier). 1 171 nouveaux projets ont obtenu une licence d'investissement en 2008. *(Tuoi Tre, 26/12/08-p.4)*

► Maux sociaux :

HCMV – Pari : Le 23 décembre, la Police de HCMV (PC14) a détenu une vingtaine personnes participant à des paris de combats de coqs. Pham Van Chin Nho avait loué une maison dans la rue Tan Hoa Dong (14ème quartier, 6ème arr.) afin d'organiser des combats des coqs depuis octobre 2008. *(Nguoi Lao Dong, 24/12/08-p.10)*

Binh Phuoc – Bombe : Une mine antipersonnel a été exposée chez M. Huynh Ngoc Son, directeur adjoint de la Police de la ville Dong Xoai (province de Binh Phuoc). L'explosion de celle-ci a gravement blessé le policier Truong Tan Hai lors de son désamorçage. *(Nguoi Lao Dong, 25/12/08-p.10)*

► Société :

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

HCMV – Assurance sociale : L'assurance sociale de Ho Chi Minh Ville a révélé les dettes de 112 entreprises vis à vis de celle-ci. Ces entreprises dont 59 appartiennent au gouvernement et 53 autres d'origine étrangère n'ont pas payé l'assurance sociale qui s'élève à 95 milliards de dongs. *(Tuoi Tre, 22/12/08-p.2)*

HCMV - Technologies de calcul : L'Institut des Sciences et des Technologie de calcul, le premier de ce genre, a été mis en place à Ho Chi Minh Ville. Il jouera la passerelle pour la coopération entre les scientifiques nationaux et étrangers dans ce domaine. Les activités de cet institut se concentreront sur le développement de l'économie du savoir, le transfert des technologies. L'Institut est dirigé par le professeur-docteur Truong Nguyen Thanh de l'Université de Utah. (*Courrier du Vietnam, 23/12/08p-12)*

HCMV – Primes du Têt : Selon les rapports sur les primes du Têt envoyés au service des travailleurs, des Invalides de guerre et de la société de Ho Chi Minh Ville, les primes les plus élevés (appartenant aux sociétés consultante) sont chiffrés à 98,5 millions dongs. A l'opposé, la prime la moins élevé est de 50.000 dongs pour personne (celle-ci concerne les employés des entreprises de textile). *(Tuoi Tre, 23/12/08-p.2)*

HCMV – Intoxication : Environ 400 élèves de l'école Phuoc Binh (9ème arrondissement) ont été hospitalisés suite une intoxication alimentaire le 22 décembre. Le service de la Santé de Ho Chi Minh Ville procède à des recherches afin de trouver la cause de cette intoxication. *(Thanh Nien, 23/12/08-p.1)*

HCMV – Don : Pham Van Thuy, Vietnamien des Etats-Unis et directeur général de la société américaine Sunrise, a offert trois véhicules de pompiers, d'un coût total de plus de 10 milliards de dôngs (plus de 588.000 dollars), à Hô Chi Minh-Ville.Ces trois véhicules ont été remis vendredi au Service des sapeurs-pompiers de la mégapole du Sud par l'intermédiaire de la filiale de Sunrise au Vietnam - la société de plastic de Hung Dông.
Auparavant, M. Pham Van Thuy avait offert deux véhicules de pompiers à la province de Binh Duong (Sud). Il va remettre trois autres à la province de Ninh Binh (Nord) et à l'Université des sapeurs-pompiers (relevant du Ministère de la Sécurité publique). *(Courrier du Vietnam, 23/12/08p-10, Vietnam News, 23/12/03p-3)*

HCMV- Environnement : Un groupe des services environnementaux pour la période 2009-2012 sera mis en place, selon un projet récemment soumis au gouvernement par le Ministère des Ressources naturelles et de l'Environnement. Ce groupe d'entreprises par actions aura pour tâche de régler les grands problèmes du pays en la matière. Ce projet intitulé « Développement des services environnementaux », a pour but de réduire au maximum les déchets, ainsi qu'améliorer la qualité de l'environnement, comme de la vie de la population. Il nécessitera un investissement de 6 219.5 milliards de dong qui seront financés en majeure partie par le gouvernement mais aussi par le gouvernement mais aussi par des aides publiques au développement, des programmes de coopération internationale et des acteurs de l'économie. Actuellement, le pays compte près de 2300 entreprises en activité dans le domaine de protection de l'environnement. *(Courrier du Vietnam, 24/12/08p-10)*

Ho Chi Minh Ville a sanctionné cette année 283 entreprises responsables de la pollution de l'environnement. Ce sont près de 3 milliards de dong d'amendes qui ont été versées au budget de l'Etat. La plupart de ces établissements sont spécialisés dans les projets de constructions de logements, d'investissements, de ramassage et de traitement des déchets toxiques. Les autorités municipales font savoir qu'elles inspecteront la gestion et l'emploi des terrains, des projets de construction d'habitations, de gestion du domaine public. *(Courrier du Vietnam, 30/12/08p-10)*

HCMV – Santé : Le secteur de la santé publique dispose actuellement de cinq bonnes conditions pour son épanouissement. Il s'agit donc d'un nouveau projet , de l'élargissement des conditions d'octroi de l'assurance santé, des bases juridiques financières, de l'intérêt du gouvernement pour le développement des ressources humaines, de l'accélération du développement du domaine de la santé et enfin de l'alliance entre le secteur sanitaire et la branche de l'éducation. C'est ce qui a été souligné par le Vice premier ministre Nguyen Thien

Nhan, lors de la conférence bilan du secteur de la santé publique en 2008 et la mise en œuvre de ses tâches en 2009, laquelle a eu lieu hier à Ho Chi Minh ville. Au cours de 2008, le secteur de la santé a eu des résultats encourageants en terme de soin et de protection de la santé du peuple. Selon le rapport du Ministère de la Santé, le taux des personnes frappées de paludisme a baissé à 14.9% et celui de mort par cette maladie a chuté à 22%, celui des maladies contagieuses a diminué à 34.6%. De même, le taux de malnutrition infantile chez les moins de 5 ans a baissé à moins de 20%. Quant à la qualité des soins de santé, elle s'est nettement améliorée à tous les niveaux. Le réseau des établissements de soin sanitaire a été développé, y compris dans le secteur privé. La surcharge des hôpitaux est diminuée grâce à plusieurs moyens, tels que la construction de nouveaux hôpitaux, l'amélioration des infrastructures, la consolidation du réseau des hôpitaux locaux. En particulier, le projet dit de 1816 (envoi des agents sanitaires dans les régions éloignées par rotation) a été appliqué. Après 7 mois de mise en œuvre, plus de 600 agents sanitaires de 55 hôpitaux se sont rendus dans 55 province du pays pour assister leurs confrères. L'année 2008 a également vu l'essor du modèle d'hôpital satellite, tel celui de l'hôpital Viêt-Duc et autres hôpitaux à Hanoi et à Ho Chi Minh Ville. *(Courrier du Vietnam, 30/12/08p-10)*

HCMV – Moto : Une exposition internationale concernant les motos intitulée "Saigon Motor Show 2008-2009" a lieu du 28 décembre 2008 au 2 janvier 2009 au stade Phu Tho. M Huynh Van Sam, directeur de S.A.R.L Thanh Cong S.G a indiqué que plus de 500 motos dont 400 modernes de catégorie de 1.832 cm^3 et 10 vieilles motos de 125 cm^3 sont exposées. *(Thanh Nien, 24/12/08-p.2) (Courrier du Vietnam, 30/12/08p-2)*

VN – Téléphone : Le groupe de la Poste et de la Télécommunication du Vietnam vient de publier la réduction du prix d'abonnement des téléphones fixes. A compter du 1er janvier 2009, l'abonnement ne reste que 20.000 VND au lieu de 27.000 VND. *(Thanh Nien, 25/12/08-p.1)*

HCMV – Administration : Plus de 4500 actes judiciaires promulgués par le Conseil et le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville depuis 1975 ont été mis sur le site Internet de la ville (**www.hochiminhcity.gov.vn**). Les nouveaux actes seront, désormais, mis en ligne 5 jours après l'apposition de ceux-ci. *(Nguoi Lao Dong, 26/12/08-p.5)*

HCMV – Prix des terrain s: M. Nguyen Thanh Tai, vice président permanent du comité populaire de HCMV a signé la décision sur la publication des tarifs des terrains à Ho Chi Minh Ville. Les nouveaux tarifs appliqués à partir du 1er janvier 2009 auront une augmentation de 10% à 100% par rapport à 2008. *(Nguoi Lao Dong, 24/12/08-p.7)*

VN – Catastrophe naturelle : Selon le Ministère de l'Agriculture et du développement rural, en 2008, les catastrophes naturelles ont engendré la mort de 473 personnes, 64 personnes ont été portés disparues et 404 autres ont été blessées au Vietnam. *(Thanh Nien, 30/12/08-p.5)*

VN – Aide : La Banque du développement d'Asie et le gouvernement vietnamien ont signé le 29 décembre un emprunt de 60,5 millions de dollars pour les projets d'Aide du programme de réduction de la pauvreté (25 millions de dollars), de réparation des dommages (25,5 millions de dollars) et du développement du tourisme concernant la zone du delta du Mékong (10 millions de dollars). *(Thanh Nien, 30/12/08-p.6)*

HCMV – Circulation : Diminution de 10% du nombre d'accidents de la circulation et de décès sur la route, application de nouvelles mesures contre les embouteillages… Tels sont les principaux objectifs du plan 2009 du Service des communications et des transports de Ho Chi Minh Ville.
En 2008, la ville a comptabilisé 1088 accidents de la route (-19.6% par rapport à 2007), 930 décès (-13.2%), 44 embouteillages de plus de 30 minutes (+19cas)…

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

Pour atteindre les objectifs de 2009, ledit Service a avancé les mesures suivantes : diviser certaines voies routières par type d'usagers surtout aux heures de pointe, sensibiliser les habitants au respect du code de la route, moderniser et améliorer les infrastructures…
A noter que le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville a choisit 2009 comme « l'année du civisme urbain » *(Courrier du Vietnam, 31/12/08p-2)*

HCMV - Viet Kieu : Le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville vient de proposer au comité permanent de l'organisation municipale du Parti d'appliquer quelques politiques spéciales à l'Institut des Sciences et des technologies de Ho Chi Minh Ville. Dans l'optique de captiver des ressources humaines de haute qualité et de matière grise pour le développement des sciences et technologies de Ho Chi Minh Ville, une nouvelle grille de salaire serait appliquée aux experts Viet Kieu par celui ci. Le directeur de l'Institut bénéficiera d'un traitement mensuel de 12-17 millions de dong et le directeur adjoint, de 15 millions de dongs. Un salaire conséquent est nécessaire afin d'attirer des scientifiques talentueux. Ainsi en dehors de la rémunération, il est nécessaire de posséder de bonnes infrastructures et de bonnes conditions de travaille. Les experts bénéficieront d'autre part d'intérêts selon leur rendement par mois ou leurs contributions à la science du pays. A présent, la ville compte 6 scientifiques Viet Kieu qui acceptent de travailler dans cet institut. Ils viennent d'Australie, des Etats-Unis et du Canada qui sont des pays riches en la matière. Le Comité populaire a également demandé à l'Institut d'établir un mécanisme lié au programme d'études scientifiques. Un comité de pilotage sera chargé de la sélection des cadres, la réception des thèmes scientifiques, l'utilisation des fonds pour la formation des ressources humaines. L'Institut des Sciences et technologies de calcul relève du Service des sciences technologiques fondé en 2007. Il a pour but d'organiser les études de la science fondamentale, d'élaborer des politiques et stratégies au service de la gestion étatique, d'effectuer des recherches. C'est un centre de coopération internationale en la matière qui attire des experts tant vietnamiens qu' étrangers. Prochainement, il intégrera le réseau des associations scientifiques régionales. Il développe également la coopération avec les établissements éducatifs vietnamiens et étrangers pour la formation post universitaire et l'amélioration des connaissances des cadres, afin d'apporter au Vietnam des experts en calcul répondant aux critères internationaux. *(Courrier du Vietnam, 31/12/08p-10)*

► Culture :

VN – Livre : Lors de la fête des livres organisé le 21 décembre par l'association des éditions du Vietnam, 84 ouvres ont été choisir parmi 357 livres pour remettre le prix du livre en 2008. *(Nguoi Lao Dong, 22/12/08-p.2)*

HCMV – Exposition : Plus de 300 œuvres diverses de 10 peintres professionnels seront présentées dans le cadre d'une exposition intitulée « le printemps mûr », organisée au Musée des beaux Arts de Ho Chi Minh Ville du 17 au 16 janvier 2009. *(Courrier du Vietnam, 22/12/08p-14)*

Plus de 3000 peintures, photos et cartes postales sur les vedettes d'Hollywood sont présentées et vendues aux enchères à la galerie artistique au 236 rue Bui Vien, 1er arrondissement à Ho Chi Minh Ville. Ces œuvres sont issues d'une collection constituée par Nguyen Thanh Liem qui a vécu aux Etats-Unis pendant 30 ans. *(Courrier du Vietnam, 22/12/08p-14)*

HCMV – Charité : La croix rouge de Ho Chi Minh Ville organisera une nuit de musique le 31 décembre à la Maison des jeunes. Ce programme a attiré la participation de 20 mécènes avec une aide de 5 milliards de dongs. *(Nguoi Lao Dong, 22/12/08-p.5)*

HCMV – Cinéma : Mégastar vient d'inaugurer son 6ème mégastar au Centre commercial CT Plaza à Ho Chi Minh Ville. Le nouvel espace comprend 7 salles de projection de 871 places, dotées d'équipements modernes. Selon les prévisions, Mégastar mettra en service un 7ème cinéma au Centre commercial Paragon de Ho Chi Minh

Ville. Cette année, Mégastar a réalisé 7 millions de dollars de chiffres d'affaires. *(Courrier du Vietnam, 23/12/08p-12)*

HCMV – Festivités : Le parc Dam Sen a préparé une grande bûche de 15m afin de fêter Noel. Cette bûche a été exposée à 18h00 le 24 décembre et environ 50000 personnes ont été invitées à manger cette bûche. *(Thanh Nien, 23/12/08-p.15)*

Dong Nai – Festivités : Plusieurs activités ont été organisées pour fêter 310ème anniversaire de la ville Bien Hoa (province de Dong Nai). Cette fête a eu lieu le 27 décembre au temple Tran Bien du quartier Buu Long, Bien Hoa. *(Nguoi Lao Dong, 26/12/08-p.9)*

VN – Football : Le 28 décembre, au stade My Dinh à Hanoi, après la victoire historique du Vietnam contre l'équipe thaïlandaise à la finale de la Coupe d'AFF 2008 (Championnat de football d'Asie du Sud-Est), le Vietnam devient Champion de football en Asie du sud-est après des dizaines années d'attente. Etant présent au match, le Premier ministre Nguyen Tan Dung a remis la coupe aux champions. L'équipe vietnamienne recevra en prime 100 000 dollars du comité d'organisation pour l'équipe championne, 4 milliards de dôngs de la fédération vietnamienne de football ainsi que d'autres primes offertes par les entreprises. *(Tuoi Tre, 29/12/08-p.18)*

HCMV – Concert : Les guitaristes du Conservatoire de Ho Chi Minh Ville et du club de Phu Nhuan présenteront des œuvres de Fernando Sor et d'autres musiciens espagnols comme Moreno Toroba, Mario Castelnuovo – Tedesco le 30 décembre et le 5 janvier au Centre Culturel de Phu Nhuan à Ho Chi Minh Ville. *(Courrier du Vietnam, 30/12/08p-14)*

HCMV – Exposition : 22 anciennes motos, dont 18 Vespas construits entre 1950 et 1979, 3 Lambretta et même un Solex de 1946 outre une fameuse Vespa décorée de 29800 coquillages, sont exposées à l'hôtel Bluemoon, dans la ville de Dalat (clôture le 2 janvier prochain). *(Courrier du Vietnam, 30/12/08p-14)*

► Epidemie:

Bac Lieu – Epidémie : Un foyer d'une dizaine de porcs morts à Bac Lieu ont été détectés positifs de la maladie de l'oreille bleue. Malgré les protections des médecins vétérinaires, cette maladie a touché 3 autres foyers et 27 porcs ont été abattus. *(Tuoi Tre, 23/12/08-p.5)*

Toute l'équipe du Consulat Général de France à Ho Chi Minh Ville
Vous présente
Ses vœux les plus sincères et les plus chaleureux pour l'année 2009

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :
Saigon Giai Phong *(Saigon Libéré)* - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; ***Nguoi Lao Dong*** *(Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; ***Thanh Nien*** *(Les Jeunes)* et ***Tuoi Tre*** *(La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Viêtnam; ***Cong An Thanh pho Ho Chi Minh*** *(La Police)* - police de HCMV; ***Phu nu Thanh pho*** *(Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; ***Doanh nhan Saigon*** *(Hommes d'affaires de Saigon)* –Union des sociétés commerciales de HCMV ; ***Saigon Tiep Thi*** *(Saigon marketing)* – Centre de promotion commerciale *et d'investissement de HCMV;* ***Thoi Bao Kinh Te Saigon*** *(Le Temps de l'Economie de Saigon)* – Service du commerce de HCMV; ***Phap Luat*** *(Droit)* – Service Judiciaire de HCMV; ***Le Courrier du Vietnam*** - Agence VN d'information; ***Vietnam News*** - Agence vietnamienne d'information AVI;***Saigon Times Daily*** - Comité populaire d'HCMV..

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.